

# INSTALLATION GUIDE

INSTALLATIONSANLEITUNG / GUIDE D'INSTALLATION / GUÍA DE INSTALACIÓN / ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ / INSTRUKCJA OBSŁUGI / NÁVOD K POUŽITÍ

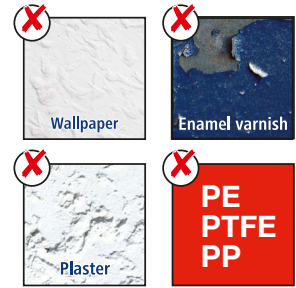


## 1

**YES!**



**NO!**



## 2

**YES!**

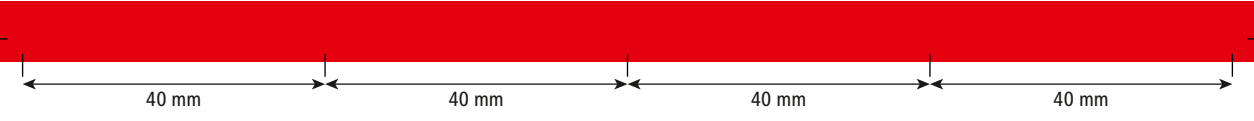


Ⓛ Reinigungshinweis. Der Untergrund muss staub-, fett-, kalkfrei und trocken sein. Nach erfolgter Grundreinigung mit Reinigungsalkohol nachreinigen. Ⓧ Instruction de nettoyage. La surface de montage doit être exempte de poussière, de graisse, de chaux et doit être sèche. Après un nettoyage en profondeur, nettoyez la surface à l'alcool ménager. Ⓝ Reinigungsanleitung. Het oppervlak moet stof-, vet-, kalkvrij en droog zijn. Reinig het oppervlak na een grondige reiniging met huishoudelijke alcohol. Ⓞ Cleaning Instruction. The mounting surface must be dust-, grease-, lime-free, and dry. After thorough cleaning, clean the surface with rubbing alcohol. Ⓟ Rengöringsvejledning. Monteringsfladen skal være støv-, fedt-, kalkfri og tør. Efter grundig rengøring skal overfladen rengøres med gnidningsalkohol. Ⓠ Rengöringsanvisning. Monteringsytan måste vara damm-, fett-, kalkfri och torr. Efter noggrann rengöring, rengör ytan med gnidningsalkohol. Ⓡ Puhdistusohjeet. Asennuspinnan on oltava puhdas pölystä, kalkista, rasvasta ja kuiva. Kunnan puhdistuksen jälkeen, hankaa pintaan alkoholia. Ⓢ Instrucciones de limpieza. La superficie de montaje debe estar libre de polvo, grasa, sin cal y seca. Después de una limpieza profunda, limpie la superficie con alcohol. Ⓣ Instruções de limpeza. A superfície de montagem deverá estar livre de pó, gordura ou cal e deverá estar seca. Após limpeza completa, passe álcool na superfície. Ⓤ Istruzioni per la pulizia. La superficie di montaggio deve essere priva di polvere, grasso o calce e deve essere asciutta. Dopo un'accurata pulizia, strofinare l'alcol sulla superficie. Ⓥ Instrukcja czyszczenia. Powierzchnia montażowa musi być wolna od pyłów, tłuszczów, wapna i sucha. Po dokładnym wyczyszczeniu wyczyść powierzchnię alkoholem. Ⓦ Puhastusjuhend. Paigalduspind peab olema tolm-, rasva- ja lubjavana ning kuiv. Pärast põhjalikku puhastamist puhastage pind ka alkoholiga. ⓘ Tīrīšanas instrukcija. Montāžas virsmai ir jābūt tīrai no putekļiem, kalkļiem, taukiem un sausai. Pēc rūpīgas attīrīšanas berzējiet virsmu ar alkoholu. ⓙ Valymo instrukcija. Montavimo paviršius turi būti be dulkių, riebalų, kalkių ir sausas. kruopščiai nuvalę paviršių, dar kartą paviršių nuvalykite naudodami valiklį su alkoholiu. ⓚ Οδηγίες καθαρισμού. Η επιφάνεια τοποθέτησης πρέπει να είναι καθαρή από σκόνη, λίπη και να είναι στεγνή. Μετά από ενδελεχή καθαρισμό καθαρίστε την επιφάνεια με οινόπνευμα. ⓛ Инструкција за почишвање. Површноста треба да биде сува и добре почиштена од прах, мазнини и лепливи остатоци. Накрая отново старателно почиштете површноста с денатуриран(технически) спирт. ⓜ Temizlik talimatı. Montaj yüzeyi toz, yağ, kireç kalıntısından arındırılmış ve kuru olmalıdır. Yüzeyi temizlendikten sonra alkol ile ovalayarak silin. ⓝ Инструкција по очистке. Поверхность должна быть очищена от пыли, жира, извести и быть сухой. После тщательной очистки протрите поверхность спиртом. ⓞ Tisztítási útmutató. A felület legyen száraz, illetve mentes a kosztól, zsírtól és mésztől. Alapos tisztítás után törölje át a felületet alkohollal. ⓟ Návod k vyčistení povrchu před lepením. Místo pro lepení musí být zcela suché a být zbaveno mastnoty, leštidel, prachu a vodného kameňa. Na dôkladné odmaštnenie použijte čistiaci alkohol, aceton alebo lieh. ⓠ Návod k vyčisteniu povrchu pred lepením. Miesto pre lepenie musí byť celkom suché a zbavené mastnoty, leštidel, prachu a vodného kameňa. Na dôkladné odmaštnenie použite čistiaci alkohol, aceton alebo lieh. ⓡ Navodila za čiščenje. Površina na katero lepíte, mora biti suha, ne sme biti prašna, mastna ali iz apnenca. Po temeljitom čiščenju, očistite površino še s čistilnim alkoholom. ⓢ Instrukcije za čišćenje. Podloga mora biti suva, bez prašine, masnoća i i kreča. Posle grubog čišćenja, površinu očistite alkoholom. ⓣ Uputstvo za čišćenje. Površina na kojoj se montira ne smije biti prašine, ostataka vapna i mora biti odmašćena i suha. Nakon temeljitog čišćenja površinu premažite alkoholom. ⓤ Інструкція з очищення. Перед монтажом поверхня повинна бути очищена від пилу та вапна, знежирена і суха. Після ретельного очищення додатково очистити поверхню спиртом. ⓖ Instrucțiuni de curățare. Suprafața pe care se fixează trebuie să fie uscată, fără praf, grăsimi sau var. După curățarea temeinică, ștergeți suprafața cu alcool. ⓗ تعليمات التنظيف. سطح التعلیق يجب ان يكون خالي من الغبار، الشحم، الجير و جاف. بعد تنظيف شامل، نظف و امسح السطح بالكحول.

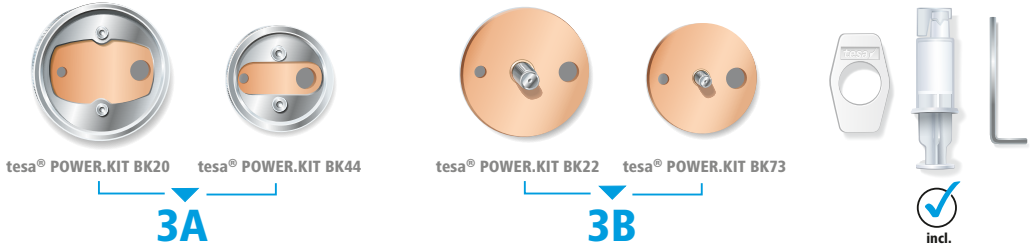
**NO!**



Ⓛ Silikonhaltige Reiniger sind zur Reinigung nicht geeignet. Ⓧ Les produits de nettoyage contenant du silicone ne conviennent pas pour le nettoyage. Ⓝ Reinigingsmiddelen die siliconen bevatten, zijn niet geschikt voor reiniging. Ⓞ Cleaning agents containing silicone are not suitable for cleaning. Ⓟ Rengöringsmedel innehållande silikon är inte lämpliga för rengöring. Ⓠ Puhdistusaineet, jotka sisältävät silikonia eivät sovellu puhdistukseen. Ⓡ Los productos de limpieza que contienen silicona no son adecuados para la limpieza. Ⓢ Produtos de limpeza comuns contêm silicone e tal prejudicará o processo de adesão. Ⓣ I prodotti per la pulizia che contengono silicone non sono adatti per la pulizia. Ⓤ Środki czyszczące zawierające silikon nie nadają się do czyszczenia. Ⓥ Puhastamiseks ei sobi silikooni sisaldavad puhastusvahendid. ⓘ Tīrīšanas līdzekļi, kuri satur silikoni, nav piemēroti tīrīšanai. ⓙ Priemonės, kurių sudėtyje yra silikono, valymui yra netinkamos. ⓚ Καθαριστικά που περιέχουν σιλικόνη δεν είναι κατάλληλα για καθαρισμό. ⓛ Почишващите средства, съдържащи силикон, не са подходящи за почишване. ⓜ Silikon içeren temizlik maddeleri temizlik için uygun değildir. ⓝ Чистящие средства, содержащие силикон, не подходят для очистки. ⓞ Ne használjon szilikon tartalmú tisztítószert. ⓟ Nepoužívejte k čišteniu benzín, ani bežné domáce čistiace prostriedky s obsahom silikónu. ⓠ Čistilna sredstva, ki vsebujejo silikon, niso primerna za čiščenje. ⓡ Instrukcje. Środka za czyszczenie koja sadrže silikon nisu pogodna za čišćenje. ⓢ Instrukcije. Sredstva za čišćenje koja sadrže silikon nisu pogodna za čišćenje. ⓣ Чистячі засоби, що містять silikon, не підходять для чищення. ⓤ No sunt adecvate pentru curățare, soluțiile care conțin silicon. ⓖ المساحيق المنظفة التي تحتوي على سيليكون غير مناسبة للتنظيف بها.

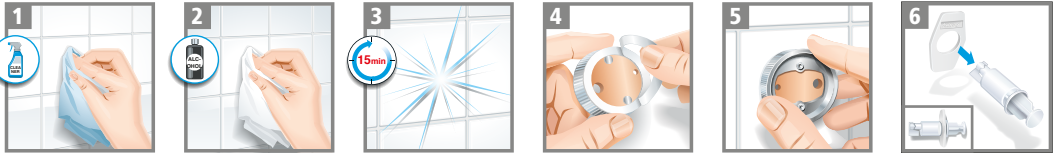


3

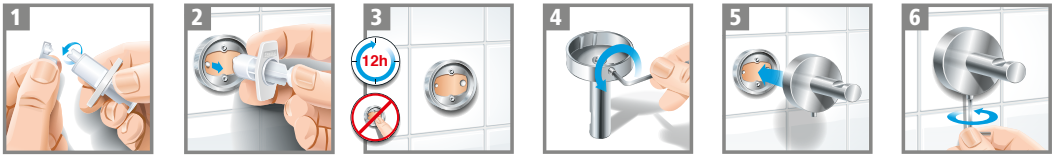


3A

EASY START

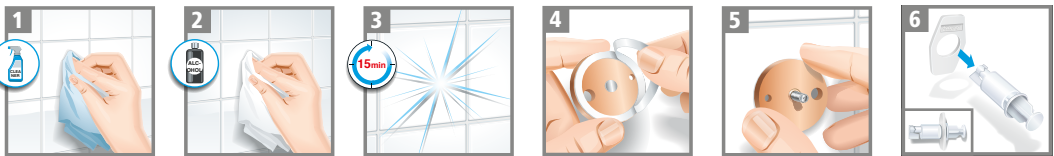


EASY ON

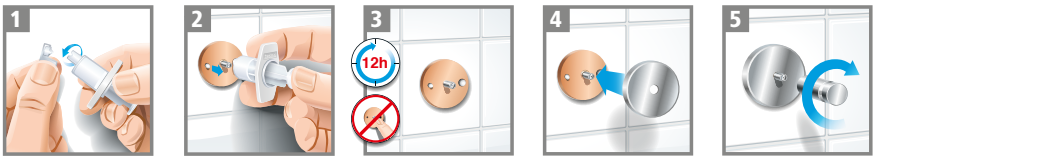


3B

EASY START

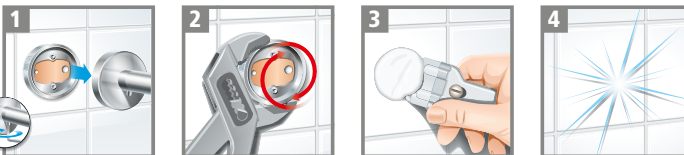


EASY ON



4

EASY OFF



**tesa SE**  
 Hugo-Kirchberg-Str. 1, D-22848 Norderstedt  
 © = reg. tm. tesa SE, [www.tesa.com](http://www.tesa.com)    RZ 36015N



57 mm  
57 mm  
58 mm  
58 mm